

EVENTI NATIVI

RELATORI 2017

ERWIN ARIEL AGUAS DEUMACÁN

Erwin Ariel Aguas Deumacán è un mapuche-williche (mapuche del sud), professore di storia e attivista della causa del suo popolo per la restituzione delle terre usurpate alla sua gente durante il largo processo di colonizzazione e per ottenere un'autonomia politica e amministrativa come popolo indigeno. Ha partecipato attivamente a molte "recuperaciones" (recupero di terre attraverso l'occupazione) tra la fine degli anni 90 e i primi 10 anni del 2000, contribuendo alla difesa di spazi sacri, alla riconquista di terre sottratte o a fermare progetti di sfruttamento estrattivista, e conosce quindi molto bene le dinamiche del conflitto tra i mapuche da una parte e lo stato cileno e le multinazionali dall'altro. E' stato ed è Werken (portavoce) di comunità in resistenza come la rete delle comunità Huilliche ("gente del sud") e dei prigionieri politici mapuche appartenenti alla Coordinadora Arauco Malleco. Sta inoltre coordinando la nascita di una rete di alleanza tra comunità dell'area di San Juan de la Costa (X regione), dove si assiste in questo periodo alla penetrazione di progetti di estrazione mineraria.

È professore di storia e studia i processi di cambiamento culturale e di resistenza e le dinamiche del conflitto passato e attuale, partendo da una panoramica storica della colonizzazione fino all'analisi puntuale dei vari movimenti di rivendicazione negli ultimi 30 anni, per comprendere il senso più generale di ciò che sta avvenendo nel Wallmapu (territorizzazione mapuche).

MICHELLE L. COOK

Michelle L. Cook appartiene al Clan Honaghanii (Quello che cammina intorno a te) ed è membro iscritto della Nazione Navajo. E' laureata in Diritto Federale Indiano presso la Facoltà di Giurisprudenza dell'Università del Nuovo Messico. E' attualmente candidata a Dottore in Scienze Giuridiche del Programma Indigenous People Law and Policy dell'Università dell'Arizona. La sua tesi riguarda le interconnessioni tra i diritti umani indigeni, la spoliazione e la discriminazione di genere negli Stati Uniti.

È un membro fondatore del Water Protector Legal Collective, (già Red Howl Legal Collective), il gruppo legale che fornisce servizi legali agli attivisti arrestati nell'accampamento di Standing Rock. Ha anche lavorato come reporter nell'accampamento di Oceti Sakowin (la Grande Nazione Sioux) per media d'informazione alternativi e non-profit insieme a Brenda Norrell per Censored News e Govinda Dalton per Earth Cycles FM Radio.

DIEGO SIRAGUSA

Diego Siragusa è nato ad Alcamo. Ha studiato Filosofia laureandosi con una tesi su Karl Popper. Ha scritto tre volumi di poesie (Homo tripudians, 1982; L'uomo copernicano, 1984; La fanciulla di Vermeer, 1985); i libri di storia: Biella giacobina (1797-1801), 1989; Biella napoleonica, da Marengo a Waterloo, 1995; Quando i pesci volano e gli uccelli nuotano, 1997; Cercate l'Angkar (in collaborazione con Bovannrith Tho Nguon, Premio letterario "Firenze per le culture di pace dedicato a Tiziano Terzani", 2007), 2004 (da questo libro il regista Giovanni Donfrancesco ha tratto il film-documentario "Oro splendente, ritorno in Cambogia); La botola

sotto il letto, 2007; La festa di san Napoleone, 2010, Il terrorismo Impunito, 2012, Strela era morto e vedeva la luna, 2015. Ha tradotto da Leon Felipe, Ben Jonson, sir Philip Sidney, John Keats, Elisabeth Barret Browning, Gabriel Celaya, Erich Fried e Tony Harrison, Livia Rokach e Alan Hart. Ha curato la mostra: Dai moti del 1821 alla prima Costituzione italiana del 1848. Insegna “Storia delle dottrine politiche”, “Storia del Risorgimento” e “Storia del conflitto israelopalestinese” presso l’Università popolare di Biella. È un militante antimperialista che sostiene la causa palestinese e quella di tutti i popoli oppressi.

ANTONIO VENTRE

Laureato in Scienze Forestali all’Università di Firenze nel 1994, ha svolto attività di libero professionista fino al 2001. Dal 2002 assume il ruolo di responsabile nel settore forestale e ambientale della Comunità Montana Montagna Fiorentina, ora Unione di Comuni Valdarno e Valdisieve presso le quali ha coordinato progetti e iniziative volte alla gestione forestale sostenibile e alla valorizzazione delle FER (fonti di energia rinnovabile); in particolare ha realizzato il primo impianto di teleriscaldamento a cippato di legno vergine della Toscana (2003) e altri tre a servizio di comunità rurali attraverso un percorso partecipato il cui valore ha visto il riconoscimento di innumerevoli premi a livello nazionale. Ha coordinato la progettazione, avvio, realizzazione e gestione del “Centro di formazione ed addestramento per gli addetti al lavoro forestale di Rincine”, una delle pochissime realtà che operano in questo ambito a livello nazionale ed è stato tra i principali promotori per la realizzazione della prima Foresta Modello in Italia (2012), della quale oggi è membro del Consiglio Direttivo. Da sempre attivo nel volontariato, è stato tra i fondatori delle associazioni Terra Madre (1994 fair trade, consumo critico e finanza etica), Kiwani – Il Risveglio (1991) e del Coordinamento Nazionale Il Cerchio (1992) queste ultime entrambe operanti nel supporto alle lotte per l’autodeterminazione dei popoli indigeni. Attualmente è membro del consiglio direttivo della prima e presidente del secondo.

LUISA COSTALBANO

È socia attiva del Coordinamento Nazionale Il Cerchio e dell’associazione Kiwani – Il Risveglio (Firenze), e di entrambe è stata socia fondatrice.

È stata come Osservatrice dei diritti umani e dei diritti dei popoli indigeni, per conto de Il Cerchio, nelle comunità zapatiste in Chiapas nel 2011, e per due volte nel Wallmapu (la terra chiamata Cile) presso le comunità Mapuche, nel 2012 e nel 2013, e per il comune di Pontassieve nei campi profughi Sarahawi in Algeria nel 1994.

È stata redattrice della rivista “IL CERCHIO” dal 2000 al 2014, per la quale ha scritto numerosi articoli e fatto traduzioni, e curatrice dei supplementi della rivista, “Tracce”. Attualmente è una delle curatrici del sito e degli account social de Il Cerchio.

Per vivere, lavora come educatrice per una cooperativa sociale, in una struttura residenziale della salute mentale.



Coordinamento di sostegno

IL CERCHIO

ai/dai Nativi Americani